

## 横滨市基本计划（长期展望）

### 前言

横滨自 1859 年（安政 6 年）开放港口以来，作为日本现代化的窗口日益繁荣，国内外众多富有进取精神的人士也聚集在此，他们中有的满怀着希望和理想为建设新城市添砖加瓦，还有的则作为日本人的先驱，带着日本的传统文化从横滨出发远渡重洋。

从昭和 30 年代到 40 年代，我国的经济有了大幅度增长。在产业向都市集中的过程中，横滨市人口急剧增加，导致横滨面临类似公害以及城市基础设施落后等新的城市问题。

在这一城市化浪潮中，我市于 1973 年（昭和 48 年）制定了《横滨市基本计划（原计划）》。在此后约 30 年的时间里，通过每一市民、各团体、企业和各行政部门等的一致努力，将横滨建设成了像今天这样的大都市。

当前，由于社会上普遍存在的低出生率和高龄化等现象，我们的社会正处在一个人口减少的时期。同时，由于社会经济全球化的发展，我们的社会正迎来一个很大的转换期，广大市民对未来的不安情绪也在日益高涨。

在这种情况下，我们有必要正视严酷的现实并对当今时代有一个正确的共同认识，从而创造出一个人人都能满怀希望生活的新结构。

我们从先辈那里继承了具有历史传统的城市。2009 年（平成 21 年）正值横滨开放港口 150 周年、市政 120 周年，我们必须以此作为一个新的起点，创造出横滨新的魅力和活力，在不断向世界传播的同时，为建设充满希望和理想的城市打下坚实的基础。

因此，展望未来约 20 年的时间（到 2025 年左右为止），我们制定了新的《横滨市基本计划（长期展望）》，此基本计划将成为所有支持横滨之人士共同钻研课题时的基本方针。

《横滨市基本计划（长期展望）》给在地方自治法中规定的横滨市《基本计划》作了定位，同时也是我们进行市政管理时的基本理念。

2006 年 6 月 23 日（平成 18 年 6 月 23 日） 横滨市市长 中田 宏

### 1. 横滨的城市形象

“以市民的力量和创造力建设一个新的具有‘横滨特色’的城市”

横滨将继续以和平与尊重人权为基本方针，始终铭记作为和世界联系的窗口在历史上所发挥的作用，最大限度地发挥人们的智慧和活力，成为市民能愉快生活的、充满魅力的城市。

此外，无论年龄、性别、国籍如何以及是否有残疾，横滨市都将尊重其不同的个性，并使市民能在地区社会中发挥各自的作用。

市民意识和行动，是创造横滨未来的关键因素。在创造新的“横滨特色”并将其向世界传播的过程中，横滨将继续不断地创造出新的魅力和活力。

(1) 市民的力量（市民的生命力和智慧的集结）

丰富多样的人才和活跃的市民活动既是横滨的特征，又是横滨最大的活力源泉。市民营生时，虽在其所在地区会出现各种各样的问题，但我们将最大限度发挥具有“横滨特色”的丰富多彩的市民力量，努力解决所发生的问题。

此外，不同年龄的人们互相帮助，携手合作，进一步推动灵活而富有崭新构思的地区建设，把横滨建设成一个能在安全、安心的环境下，过上充实生活的城市。

为此，每个市民都应具有广阔的视野和责任感，通过主动参与地区和社会活动、集中智慧、开展行动，不断创造出能使人愉快生活的城市魅力和活力。

## (2) 创造力（发挥地区的魅力和创造性）

横滨的特征和最大的魅力，除了丰富的水资源、森林资源、历史性建筑和现代化都市景观之外，还在于她具有对不同的文化和人种一视同仁的态度和开放性，以及不断引进新技术和新文化的积极进取风尚。

随着社会经济全球化和信息化的发展，世界离我们越来越近了。为了发挥横滨在世界上应有的作用，我们将满怀自豪地向世界传播横滨独有的魅力——“横滨特色”。

从国内外吸引人才、企业和国际机构等来落户，通过融和他们的智慧和文化的文化，创造出新的魅力，并培养能在世界舞台上施展才华的人才，从而把横滨建设成一个朝气蓬勃、富有创造性的城市。

## 2. 维护横滨形象的五大支柱

### (1) 世界上各种智慧凝聚和交汇的城市

横滨自开放港口以来，从国内外聚集了众多满怀热情、才华横溢的人才，在始终领先于时代的同时，孕育了作为国际港口都市的新魅力和活力。

如今智慧财产和活动显得越来越重要，在向国内外知识和人才提供大量聚集场所的同时，在社会上应热情关怀肩负着重大使命的下一代。横滨将在充实的教育环境下，把儿童们培养成将来能活跃在世界舞台上的人才。

在聚集了众多国际机构和研究机构的横滨，我们通过与来自世界各地的、拥有多种文化和技术的人们进行交流和互相切磋，创造出新的文化艺术和先进技术，并通过传播这一富有特色的城市创造性，努力把横滨建设成为世界知识和智慧的宝库。

### (2) 开拓新的活跃场所、创造活力的城市

横滨凭借其布局条件和作为港口等有利条件，新创了各种顺应时代潮流的产业，并在将其积累和发展的过程中，创造出了城市的活力。

随着社会经济全球化和信息化的发展，各城市之间的竞争也越来越激烈。在这种情况下，横滨通过创造新的商机和企业活动，从国内外大量引进企业投资，为众多的人才提供了活跃的舞台。

通过由高度的技术积累和人才积累而产生的城市创造能力，以及通过创造新的就业机会，

努力把横滨建设成为人才和企业都朝气蓬勃、且充满生命力的城市。

### **(3) 多种工作方式和生活方式共存的、生活舒适的城市**

由于商业和产业等都集中在东京，住宅区的范围也相应迅速扩大。在集中产业的过程中，形成了富有魅力的市中心部分。在这种情况下，许多人来到横滨，并在这里生活就业，横滨也由此成了一个大城市。

在工作方式变得多样化的同时，不同年龄和性别的人所能发挥的作用也在发生着变化。我们应实现以个人的价值观念为基础、能边工作边在地区和家庭中享受身心富裕生活、同时老年人和妇女都能健康愉快生活的生活方式。

此外，通过市民自发进行的、与自然环境和城市景观等地区特点相称的城市建设，努力把横滨建设成为具有丰富生活环境、易过上舒适生活的城市。

### **(4) 由市民的智慧建成的环境化城市**

在日常生活和活动中，我们始终影响着地球环境，因此要求我们进行任何行动时都应时常注意对地球环境的影响，搞好环保工作。

地球规模的环境问题日益深刻，我们必须从身边的小事开始积极地保护环境，并创造出高质量的环境。如此通过不断的积累，我们将作为世界大家庭的一员发挥作用。

在从世界各地广泛收集关于环境的信息和技术并网罗人才等交流的过程中将产生新的环境技术和新的收获。同时，通过向世界传播实现了环境 and 经济良好循环的城市形象，努力把横滨建设成为具有优良环境的港口。

### **(5) 能永远安心生活的安全、安心的城市**

为能安心生活，我们有必要消除灾害、犯罪和疾病等不安因素。

低出生率、高龄化社会的发展和人口的减少，将导致地区社会发生变化。但是，只要生活在那里的人们能重视人与人之间的关系，互相帮助，安全、安心的生活就将得到保障。

通过集结每一个人的智慧和行动能力，形成布满安全网的社会结构，努力把横滨建设成为永远身心富裕的城市。

## **3. 目标所向及为此所需作的努力**

### **(1) 与拥有多样化文化的人们共存**

横滨要继续发挥其作为通往世界的桥梁作用，重要的是必须涌现出大量能活跃在世界各地的人才，与此同时，必须聚集拥有多样化文化的人士，把横滨建设成一个生活中充满生气的城市。

- a. 培养理解日本及横滨的历史、文化，能与世界各地人士进行交流的国际型人才。

- b. 努力把横滨建设成为不分国籍、重视人与人之间的联系、且多种文化共存的城市。
- c. 运用横滨的技术力量和市民所拥有的各种力量,把重点放在与亚州的交流及贡献方面。同时,积极开展与世界各城市的合作,继续发挥联系亚州和世界的桥梁作用。

## **(2) 通过充实的学习, 渡过丰富多彩的人生**

在每个人展望未来, 并过上有意义生活的同时, 为了培养能活跃在国内外的人才, 重要的是向从儿童到老人的所有市民提供终生都有学习各种技能的机会。

- a. 努力把横滨建设成为能适应不同个性和需求充分进行学习、同时具备完善的能重新挑战的教育体系、且教育内容充实的城市。
- b. 努力把横滨建设成为学校、家庭和地区紧密合作, 在共同培养人才的同时, 支援青少年自立的都市。
- c. 努力把横滨建设成为能培养维护地区建设的人才、在解决地区的问题时能发挥技术力量和能力的城市。

## **(3) 热情关怀儿童、促使他们茁壮成长**

担负着下一代重任之儿童的健康成长, 是建设对未来充满希望之城市的关键所在。在生活方式多样化的今天, 为了把横滨建设成无论谁都能舒适地生活、且儿童们能够茁壮成长的城市, 整个社会必须共同分享儿童们成长的喜悦并给予热情的关怀。

- a. 通过整个社会支援对儿童的教育, 消除教育儿童过程中各种不安和负担, 实现既能与儿童共同享有理想又宽裕的生活。
- b. 努力把横滨建设成拥有教育儿童的良好居住环境、能提供使儿童轻松地玩耍和学习的安全地区以及家长与孩子的团圆之处、同时又拥有充实的医疗设施、能彻底消除在养育孩子过程中的障碍、生活环境齐全的城市。
- c. 建设一个在青少年积极参与地区活动的同时, 各世代之间互相帮助、联手合作支援教育儿童的地区社会。

## **(4) 创造横滨独有的魅力, 提高城市活力**

为了继续提高横滨的活力, 重要的是必须通过活跃的文化艺术活动并集中众多的国际机构, 聚集各界人士, 并进行交流, 从而创造出横滨独有的魅力和可能性。

- a. 有效地利用横滨的布局条件, 建设一个机场、港口、道路和铁路相互联接的城市。在集结有活力产业的同时, 积极不断地创造出新的产业, 并利用观光资源等, 努力把横滨建设成为充满活力和竞争力的城市。
- b. 为了提高作为横滨活力的源泉——港口的魅力, 在强化对亚州及世界作出贡献的物流

功能的同时，应努力完善其作为使人与大海亲近的休闲场所的功能。

- c. 在积极进行环保型企业活动、技术开发和消费的同时，努力把横滨建设成为能与丰富的自然环境和城市活动长期共存的城市。
- d. 促使给横滨提供食物的农业和城市生活并存，在积极推进周围有大量消费者的当地生产、当地消费策略的同时，努力把横滨建设成为拥有能大量生产安全新鲜农作物的城市农业之城市。

#### **(5) 通过活跃的信息交流，不断创造出新的可能性**

由于信息通信技术的飞速发展，使人们能够超越时间和空间，自由地发送和接收信息。我们必须通过构筑任何人都能自由简单地利用信息通信技术的社会，积极进行信息交流，从而创造出新的可能性。

- a. 创造发挥横滨智慧和创造力的先驱性信息，并不断向世界发送。
- b. 与世界上各界人士进行活泼的信息交流，从而创造出新的构思、技术和商机等。
- c. 积极有效地利用信息通信技术，将其与地区社会中各种协议形成、防灾、防盗等问题的解决、方便性和提高效率联系起来。
- d. 在正确管理个人信息的同时，应掌握能有效地利用信息的技术和礼节，积极进行信息交流。

#### **(6) 发挥个性，创造人人有工作的社会**

为了满怀希望积极向上地生活，必须充分认识“工作”的重要性和意义，实现一个工作欲望和努力能受到回报的社会。

- a. 努力把横滨建设成为不论是何年龄、性别、国籍，不论是否有残疾，都能够根据个人和能力选择多样的职业和工作方式的城市。
- b. 创造即使因教育子女和护理等而使生活环境发生变化，也能选择继续工作的灵活工作环境。
- c. 在掌握提高知识和技能的机会非常多的情况下，努力把横滨建设成为能发挥每个人的能力，敢于挑战，并且大家都声援挑战者的城市。

#### **(7) 建设既舒适又适宜生活的城市**

在老龄化社会和人口趋于减少的社会中，为了使所有人都能舒适地生活，重要的是能在一个适应各自的生活方式和地区特点的居住环境中生活，并能在周围开展各种活动。

- a. 努力把横滨建设成为能适应多样化的生活方式和地区特点、同时具有高品位的居住环境和高效率的交通体系的城市。

- b. 努力把横滨建设成为所有人都易于工作的就业场所和居住场所，同时在车站附近集结娱乐、学习和休息场所等的紧凑化的城市。
- c. 在反映历史性建筑物、水、绿色和文化等地区特点的同时，保护城市景观，居民自己也应积极开展城市建设。

#### **(8) 把地球环保型城市环境传给下一代**

为了创造地球环保型的高品位城市环境，并把它传给下一代，重要的是每个人都应注重环境问题，在采取相应行动的同时，各主体必须协同作出努力。

- a. 抑制废弃物的产生，推动再使用和再生利用，努力把横滨建设成为可持续发展的循环型社会。
- b. 对于热岛现象和地球温室效应等环境问题，应进一步采取节省能源的措施，推动减少环境负荷新能源的普及、开发和利用。
- c. 努力把横滨建设成为除大海、河流、绿地和公园等水资源和绿色环境之外，周围生息有多种生物、拥有优越的自然环境、且富有情趣的城市。
- d. 在认识到农田是进行农业生产场所的同时，也应把农田作为防止灾害、保护景观和学习的场所，并作为自然环境的一部分来进行多方面的有效利用。

#### **(9) 创造使人想长期居住的魅力**

为了使人们都想居住在横滨，有必要在各自的生活中，建设使其想长期居住、生活满足程度高的城市。特别值得一提的是，创造出能吸引年轻人的东西，在保持城市活力方面是非常重要的。

- a. 热情欢迎新来横滨居住的人们，努力把横滨建设成为能使他们作为本地区的一员发挥作用的都市。
- b. 努力把横滨建设成为即使因就职或就学等使生活环境发生变化，也能够实现自我、过上充实的生活，并能长期居住的都市。
- c. 推进有选择多种工作机会的就业环境、适应各种生活方式的居住环境、充满乐趣、对年轻人和有儿童的家庭富有魅力的地区建设。
- d. 努力把横滨建设成为通过世代之间的交流和市民活动等，使地区内的人们互相支持，残疾人和老年人也能在地区中愉快生活的都市。

#### **(10) 过宽裕和安心的生活**

不光是残疾人和老年人，为了使任何人都能在地区内安心地生活下去，必须确保永久性的安全感和安心感，并实现能宽裕生活的社会。

- a. 努力把横滨建设成为尊重个人尊严、福利和医疗设施完备、残疾人和老年人行动方便、任何人都容易生活的城市。
- b. 在作好急救医疗和健康危机管理的同时，整个社会应支援各自的身心健康管理，使大家都能健康安心地生活。
- c. 以建设在充实灾害发生时各种避难和救援措施、防止犯罪发生等方面，都拥有齐全的、令市民感到安全、安心之功能的地区为目标。

#### **4. 为达到目的而应有的基本态度**

在人口减少的社会中，低出生率、高龄化和社会经济全球化等现象的发展，将产生新的行政需要，并使经营资源受到限制。

为了灵活应付社会经济形势的变化，实现城市应有的形象，必须有效利用有限的经营资源，并作出卓有成效的努力。

作为横滨的基础的市民和行政机构必须充分认识到自己的作用和责任，在齐心协力创造城市魅力和活力的同时，实现能够安心愉快生活的社会。

##### **(1) 发挥市民的力量（创造新的公共事业）**

随着社会经济形势的变化，市民和行政机构难以单独应对的新课题有所增加，为了解决这些课题，有必要作出各种灵活多样的努力。

在横滨，聚集着各种丰富的人才，同时开展着各种活跃的市民活动。最大限度地发挥这些丰富的市民力量，在互相帮助、自己也主动作出努力的同时，市民和行政机构都应相互理解和尊重，互相协作进行努力。

##### **a. 以市民为主体的努力**

以自食其力为基本原则，各世代之间应互相帮助，保持密切合作，以市民为主体自主地集结智慧和行动，并作出努力。

- (a) 主动参与地区和社会活动，发挥所有的力量。
- (b) 自治会、街道居民会和市民公益活动团体等，都应发挥各自的特点，互相取长补短，形成能解决地区问题的地区社会。
- (c) 尊重基于社会责任的企业所进行的地区活动，培育能对社会作出贡献的文化。

##### **b. 通过合作进行努力**

市民和行政机构应互相发挥特性，进行协作并努力解决地区问题和社会问题，针对不同需求，一一予以处理，以提高市民生活的质量。

- (a) 市民和行政机构应站在同等的立场上，共享活动目的和课题等信息，加深相互了解。

- (b) 根据地区的特点，市民、企业和行政机构等维护地区的各主体应开展讨论，达成一致，边应对所面临的问题。
- (c) 适应社会的变化和需求，在适合于合作的领域灵活地进行努力。

## **(2) 行政的作用（以自主的和分权的地方自治为目标）**

在地方分权的潮流中，为了传播丰富多彩的“横滨特色”，创造出横滨新的魅力和活力，在与市民协力进行“自治”和“经营”的同时，必须以致力于行政财政改革、进行能长期维持的行政财政管理、市民满意程度较高、具有自主、自律的大都市管理为目标。

- a. 为了让市民能主动地参与地区和社会的活动，在更多地提供信息的同时，应完善支援市民活动的结构。
- b. 为了能迅速、准确地应对地区内与自己切身相关的问题，应完善支援地区社会的结构和体制。
- c. 应与其它自治体保持密切合作，从而应付防灾和环境问题等超越横滨市范围的广域性课题。
- d. 应客观准确地掌握并分析地区的需求，提高形成自主性政策的能力。